



DESCRIPTIVE

- Stage 3a engine
- Leroy-Somer AREP (TS26-S004) Alternator
- Four-pole circuit breaker
- Connection terminal box rental type
- Containment fuel tank and large autonomy
- Forks and frame protection pads
- Differential protection and earthing rod
- Inlet air preheating
- Battery isolating switch
- Oil drainage pump
- Heavy duty air filter with interchangeable cartridge
- Primary filter
- Heat hand protections (EC standard)
- Access door to the radiator





POWER DEFINITION

PRP: Prime Power is available for an unlimited number of annual operating hours in variable load applications, in accordance with ISO 8528-1. ESP: The standby power rating is applicable for supplying emergency power in variable load applications in accordance with ISO 8528-1. Overload is not allowed

TERMS OF USE

According to the standard, the nominal power assigned by the genset is given for 25°C Air Intlet Temperature, of a barometric pressure of 100 kPA (100 m A.S.L), and 30 % relative humidity. For particular conditions in your installation, refer to the derating table.

ASSOCIATED UNCERTAINLY

For the generating sets used indoor, where the acoustic pressure levels depends on the installation conditions, it is not possible to specify the ambient noise level in the exploitation and maintenance instructions . You will also find in our exploitation and maintenance instructions a warning concerning the air noise dangers and the need to implement appropriated preventive measures.

R66C3 (CE)

Engine type 4045HFS85
Alternator type LSA 42.3 L9
Canopy Type M3128 DW

ı	GENERAL CHARACTERISTICS	
	Frequency (Hz)	50
	Voltage (V)	400/230
	Max power ESP (kVA)	66
	Max power ESP (kWe)	52.80
	Max power PRP (kVA)	60
	Max power PRP (kWe)	48
	Intensity (A)	95
	Standard Control Panel	NEXYS

LARGE AUTONOMY DIMENSION	S
Length (mm).	2545
Width (mm).	1150
Height (mm).	1824
Dry weight (kg).	1654
Tank capacity (L).	390
Autonomy @ 75% of load (h)	30.70
Autonomy @ 50% of load (h)	41.90

SOUND LEVELS	
Acoustic pressure level @1m in dB(A) ()	77 (0.70)
Acoustic pressure level @7m in dB(A) ()	66 (0.70)
Sound power level guaranteed (Lwa)	95



R66C3 (CE)

ENGINE SPECIFICATIONS

GENERAL ENGINE DATAS	
Description	4045HFS85
Engine model	JOHN DEERE
Cylinder arrangement	L
Number of cylinders	4
Displacement (C.I.)	4.48
Bore (mm) x Stroke (mm)	106 x 127
Compression ratio	19 : 1
Speed (RPM)	1500
Pistons speed (m/s)	6.35
Maximum stand-by power at rated RPM (kW)	61
Frequency regulation (%)	+/- 0.5%
BMEP (bar)	9.81
Governor type	Mechanical
COOLING SYSTEM	4-
Radiator & Engine capacity (L)	17
Radiator & Engine capacity (L) Max water temperature (°C)	17 110
Radiator & Engine capacity (L)	
Radiator & Engine capacity (L) Max water temperature (°C)	110
Radiator & Engine capacity (L) Max water temperature (°C) Outlet water temperature (°C)	110 N/A
Radiator & Engine capacity (L) Max water temperature (°C) Outlet water temperature (°C) Fan power (kW)	110 N/A N/A N/A N/A
Radiator & Engine capacity (L) Max water temperature (°C) Outlet water temperature (°C) Fan power (kW) Fan air flow w/o restriction (m3/s)	110 N/A N/A N/A
Radiator & Engine capacity (L) Max water temperature (°C) Outlet water temperature (°C) Fan power (kW) Fan air flow w/o restriction (m3/s) Available restriction on air flow (mm EC)	110 N/A N/A N/A N/A Glycol-
Radiator & Engine capacity (L) Max water temperature (°C) Outlet water temperature (°C) Fan power (kW) Fan air flow w/o restriction (m3/s) Available restriction on air flow (mm EC) Type of coolant	110 N/A N/A N/A N/A Glycol-
Radiator & Engine capacity (L) Max water temperature (°C) Outlet water temperature (°C) Fan power (kW) Fan air flow w/o restriction (m3/s) Available restriction on air flow (mm EC) Type of coolant EMISSIONS	110 N/A N/A N/A N/A Glycol- Ethylene
Radiator & Engine capacity (L) Max water temperature (°C) Outlet water temperature (°C) Fan power (kW) Fan air flow w/o restriction (m3/s) Available restriction on air flow (mm EC) Type of coolant EMISSIONS Emission HC (g/kW.h)	110 N/A N/A N/A N/A Slycol- Ethylene
Radiator & Engine capacity (L) Max water temperature (°C) Outlet water temperature (°C) Fan power (kW) Fan air flow w/o restriction (m3/s) Available restriction on air flow (mm EC) Type of coolant EMISSIONS Emission HC (g/kW.h) Emission HCNOx (g/kWh)	110 N/A N/A N/A N/A N/A Glycol- Ethylene 0.23 4.16

190
472
750
16.60
14.90
11.60
8.50
N/A
14.70
1.05
4
0.05
N/A
6
37
625
78.80



R66C3 (CE)

ALTERNATOR SPECIFICATIONS

GENERAL DATAS	
Description	LSA 42.3 L9
Alternator brand	LEROY SOMER
Number of phase	3
Altitude (m)	0 à 1000
Overspeed (rpm)	2250
Number of pole	4
Excitation system	AREP
Insulation class	Н
AVR	R438
Sustained short circuit current	3 IN for 10S
Harmonic factor, no load TGH/THC (%)	<3
Harmonic factor, on load TGH/THC (%)	<3C
Wave form : CEI=FHT-(TGH/THC)	<2
Wave form : NEMA=TIF-(TGH/THC)	<50
Number of bearing	1
Coupling	Direct
Voltage regulation at established rating (%)	+/- 0.5%
Air flow (m3/s)	0.10

OTHER DATAS	
No load excitation current (io) (A)	0.50
Full load excitation current (ic) (A)	2.04
Full load excitation voltage (uc) (V)	32.80
Recovery time (Delta U = 20% transcient) (ms)	< 500 ms
Engine start (Delta U = 20% perm. or 50% trans.) (kVA)	161.50
Transcient dip (4/4 load) - PF: 0,8 AR (%)	18
No load losses (W)	1051
Heat rejection (W)	5207

REACTANCES (R) - TIME CONSTANT(CT)	
Short circuit ratio (Kcc)	0.47
Direct axis synchro reactance unsaturated (Xd) (%)	230
Quadra axis synchro reactance unsaturated (Xq) (%	6) 115
Open circuit time constant (T"do) (ms)	992
Direct axis transcient reactance saturated (X"d) (%)) 11.60
Short circuit transcient time constant (T"d) (ms)	50
Direct axis subtranscient reactance saturated (X""d (%)	5.80
Subtranscient time constant (T""d) (ms)	5
Quadra axis subtranscient reactance saturated (X""q) (%)	8.20
Zero sequence reactance unsaturated (Xo) (%)	0.90
Negative sequence reactance saturated (X2) (%)	6.99
Armature time constant (Ta) (ms)	7.50
POWERS	
Power factor (Cos Phi)	N/A
Continuous Nominal Rating 40°C (kVA)	60 63.599
Standby Nominal Rating 40°C (kVA)	99847 41211

Standby Rating 27°C (kVA)

Efficiencies 4/4 load (%)

0

66

90.50



R66C3 (CE)

CONTROL PANEL

NEXYS, comprehensive and simple



The NEXYS is a versatile control unit allowing operation in manual or automatic mode. Equipped with an LCD screen, the user-friendly NEXYS offers high-quality basic functions to guarantee simple, reliable operation of your generating set.

Offers the following functions:

Standard electrical measurements: voltmeter, frequency meter, ammeter

Engine parameters: working hours counter, engine speed, battery voltage, fuel level.

Alarms and faults: oil pressure, coolant temperature, failure to start, overspeed (> 60 kVA), charging alternator fault, low fuel level, emergency stop.

For more information, please refer to the sales documentation.

TELYS, ergonomic and user-friendly



The highly versatile TELYS control unit is complex yet accessible, thanks to the particular attention paid to optimising its ergonomics and ease of use. With its large display screen, buttons and scroll wheel, it places the accent on simplicity and communication.

The TELYS offers the following functions:

Electrical measurements: voltmeter, frequency meter, ammeter.

Engine parameters: working hours counter, oil pressure, coolant temperature, fuel level, engine speed, battery voltage.

Alarms and faults: oil pressure, coolant temperature, failure to start, overspeed, alternator min./max., battery voltage min./max., emergency stop, fuel level.

Ergonomics: wheel for navigating around the various menus.

Communication: remote control and operation software, USB connections, PC connection.

Automatic control: automatic start.

For more information on the product and its options, please refer to the sales documentation.